Building for Tomorrow

明日のための建物

9 January 2022

1. You can’t build without a Jesus!

1. イエス様なしでは建てる事はできません！

2. Are you willing to pay the cost?

2. 代償を払えますか？

3. What’s your foundation built on?

3. あなたの土台は何からできてますか？

4. Are you ready to sacrifice?

4. あなたは犠牲にする準備ができていますか？

5. Its builders labor in vain.

5. 建てる者の働きはむなしい。

Questions for Mini-Church: ミニチャーチでの質問 Hope Chapel

Head 1. What does it say? 頭 1. これは何と言っているか？ ホープチャペル

2. What does it mean? 2. それは何を意味しているか？ Real Solutions

Heart 3. What does it mean to me? 心 3. 私にとってはどんな意味があるか？ for Real People in the Real World

Hands 4. What am I going to do about it? 手 4. それについて何をすべきか？ 　　この世界の人々への確かな答え

Luke 14:27 (NIV) And anyone who does not carry his cross and follow me cannot be my disciple.

28. "Suppose one of you wants to build a tower. Will he not first sit down and estimate the cost to see if he has

enough money to complete it.

29. For if he lays the foundation and is not able to finish it, everyone who sees it will ridicule him,

30. saying, `This fellow began to build and was not able to finish.'

31. "Or suppose a king is about to go to war against another king. Will he not first sit down and consider whether he is able with ten thousand men to oppose the one coming against him with twenty thousand.

32. If he is not able, he will send a delegation while the other is still a long way off and will ask for terms of peace.

33. In the same way, any of you who does not give up everything he has cannot be my disciple.

Romans 12:1 (TLB) And so, dear brothers, I plead with you to give your bodies to God. Let them be a living sacrifice, holy--the kind he can accept. When you think of what he has done for you, is this too much to ask?

Psalms 127:1 (NIV) Unless the Lord builds the house, its builders labor in vain. Unless the LORD watches over the city, the watchmen stand guard in vain.

ルカの福音書 14:27-33 27. 自分の十字架を負ってわたしについて来ない者は、わたしの弟子になることはできません。  
28. あなたがたのうちに、塔を建てようとするとき、まず座って、完成させるのに十分な金があるかどうか、費用を計算しない人がいるでしょうか。  
29. 計算しないと、土台を据えただけで完成できず、見ていた人たちはみなその人を嘲って、  
30. 『この人は建て始めたのに、完成できなかった』と言うでしょう。  
31. また、どんな王でも、ほかの王と戦いを交えようと出て行くときは、二万人を引き連れて向かって来る敵を、 一万人で迎え撃つことができるかどうか、まず座ってよく考えないでしょうか。  
32. もしできないと思えば、敵がまだ遠くに離れている間に、使者を送って講和の条件を尋ねるでしょう。  
33. そういうわけで、自分の財産すべてを捨てなければ、あなたがたはだれも、わたしの弟子になることはできません。  
  
ローマ人への手紙 12:1ですから、兄弟たち、私は神のあわれみによって、あなたがたに勧めます。あなたがたのからだを、神に喜ばれる、聖なる生きたささげ物として献げなさい。それこそ、あなたがたにふさわしい礼拝です。  
  
詩篇 127:1 主が家を建てるのでなければ建てる者の働きはむなしい。主が町を守るのでなければ守る者の見張りはむなしい。